

RAPORT ANUAL - 2003

Biblioteca Județeană „Octavian Goga” Cluj, ca bibliotecă de drept public, și-a asumat misiunea de a oferi publicului acces liber la informație, cultură, educație, prin servicii adecvate, adaptate nevoilor utilizatorilor și nivelului de dezvoltare a Societății Informaționale.

Scopul bibliotecii este de a cunoaște și de a satisface în cel mai înalt grad așteptările utilizatorilor, de a acționa și a fi percepută ca un puternic centru de informare, ca partener serios în procesul educației permanente și ca instituție de referință în domeniul cultural.

În anul 2003 activitatea bibliotecii a fost orientată prioritar spre:

- › extinderea accesului la informație;
- › dezvoltarea de servicii și facilități noi pentru utilizatori;
- › îmbunătățirea comunicării organizaționale la toate nivelele;
- › formarea și dezvoltarea profesională a personalului;
- › promovarea imaginii bibliotecii.

Prin rezultatele obținute, biblioteca s-a apropiat și mai mult de o viziune nouă, modernă care combină cu succes elementele tradiționale cu dezvoltarea de activități noi și provocatoare.

Activitățile realizate ilustrează capacitatea bibliotecii de a face accesibile colecțiile și serviciile sale unui număr cât mai mare de utilizatori și în același timp de a menține o înaltă calitate acestor servicii.

Obiectivele noastre au vizat o implicare permanentă pe plan local, acțiuni concrete pe plan național și prezență pe plan internațional. Alături de continuarea unei bune tradiții și îmbinarea ei cu practicile moderne, acestea sunt caracteristicile unei "biblioteci hibride" de succes – adaptată prezentului și pregătită pentru viitor.

Principalele realizări s-au concretizat în:

Crearea de servicii și facilități noi pentru utilizatori

•Dezvoltarea Centrului Public de Informare NATO

Alături de informarea locală și informarea europeană pe care Centrul de Informare Comunitară le oferea publicului din anul 1997, informarea NATO a adăugat o componentă nouă, a extins accesul la informație și a oferit bibliotecii posibilitatea de a se implica și mai mult în campania de informare a populației;

•Relansarea paginii web www.bjc.ro într-o variantă mult îmbunătățită.

Împreună cu celelalte servicii electronice nou create, pagina web este un mijloc important de informare și comunicare cu publicul. Având și un server web propriu, posibilitatea de stocare și de transmitere a informațiilor a crescut foarte mult (vezi imaginea de mai jos);

Consiliul Județean Cluj
Biblioteca Județeană "Octavian Goga" Cluj

Acasă | Prezentare | Structura | Servicii oferite | Profesional | In memoriam | Noutăți | Catalog online | Întrebări frecvente | Publicații electronice

Adresa:
Sediul Central
Calea Dorobanților f.n.
Cluj-Napoca
Cod poștal: 400691
România

Telefon:
+40-264-430323
+40-264-595815

Fax:
+40-264-595428

E-mail:
bjc@bjc.ro

Proiectul Calimera
PULMAN express
octombrie 2003
Casa Europei Cluj
comunicat de presă
Legături utile

Întreabă
bibliotecarul
Referințe prin e-mail
Buletinul noutăților
Aniversare UNESCO
ANUL ȘTEFAN CEL
MARE

Sunteți vizitatorul numărului: 10864

Pagina web a bibliotecii

• **Înființarea serviciului de Referințe prin e-mail "Întreabă bibliotecarul".**

Este un serviciu modern care pune utilizatorul în relație directă cu biblioteca fără a mai fi nevoie să se deplaseze aici. Prin accesarea paginii web, orice solicitare de informații din aria de activitate a acestui serviciu va fi soluționată în 48 de ore;

• **Asigurarea accesului la Sala de lectură virtuală pentru toate secțiile și filialele.**

Serviciul se adresează în principal elevilor și vine în sprijinul studierii bibliografiei școlare. Dezvoltarea bazei de date a *Sălii de lectură virtuale* este o preocupare constantă a bibliotecii;

• **Crearea posibilităților de consultare a documentelor electronice la Sala de lectură.**

Facilitățile create permit accesul la informația stocată electronic în colecțiile bibliotecii. Pentru funcționarea acestui serviciu s-a asigurat dotarea tehnică corespunzătoare;

• **Asigurarea accesului Internet gratuit pentru public.**

Satisfacerea acestei cerințe esențiale pentru utilizatorii unei biblioteci publice a contribuit major la lărgirea accesului la informație și cunoaștere și a determinat creșterea semnificativă a numărului de utilizatori. Serviciul primește un plus de valoare prin faptul că personalul asigură asistență specializată în regăsirea informației;

• **Dezvoltarea serviciilor pentru persoane cu nevoi speciale prin Serviciul pentru deficienți de vedere.**

S-a realizat în colaborare cu Liceul pentru deficienți de vedere și cu Asociația nevăzătorilor și oferă posibilitatea dobândirii deprinderilor de operare pe calculator pentru această categorie de utilizatori;

• **Crearea posibilităților de tehnoredactare și copiere pe dischetă sau pe hârtie a documentelor din colecțiile bibliotecii.**

Facilitățile nou create completează serviciile oferite de noi și le fac mai atractive;

• **Extinderea programului pentru public și diversificarea ofertei culturale și educaționale.**

Ambele sunt aspecte foarte apreciate de utilizatori și au determinat creșterea impactului bibliotecii în medii noi.

Modernizarea activităților de bibliotecă prin creșterea gradului de automatizare

•Realizarea împrumutului de documente în sistem automatizat la toate secțiile și filialele bibliotecii.

Activitatea s-a finalizat în anul 2003 și alături de cea de *înscrisere în sistem automatizat a utilizatorilor și valabilitatea Permisului de intrare* la toate punctele de servicii, pe o perioadă de 5 ani, conferă dinamism și eficiență relației cu utilizatorii;

•Utilizarea modulelor softului integrat TINLIB: catalogare, circulație, control seriale, rapoarte.

O atenție deosebită s-a acordat testării meniului de catalogare a documentelor audiovizuale și electronice pentru a putea fi utilizate în conformitate cu standardele internaționale în domeniu. Toate etapele care trebuie parcurse în procesarea unui document, de la momentul intrării în bibliotecă până la catalogare, sunt foarte bine integrate, ceea ce a dus la scurtarea timpului în care documentul ajunge la dispoziția publicului.

•Automatizarea procedurilor de colectare, comunicare și procesare a datelor statistice. Datele statistice despre *utilizatorii înscrși* (după structura categoriilor ocupaționale, de vârstă, de naționalitate sau sex), despre *utilizatorii activi*, despre *circulația documentelor* (după categoria lor, după limbă, după conținut și după tipul de împrumut efectuat), despre *vizitele virtuale* se colectează în sistem automatizat. În perioada când operațiunile menționate se realizau manual, ocupau foarte mult din timpul bibliotecarului, diminuând timpul afectat educării și instruirii utilizatorilor. Automatizarea acestor proceduri reprezintă un pas deosebit de important al bibliotecii spre eficientizare și modernizare;

•Realizarea primei verificări de fond în sistem automatizat. Aceasta a însemnat rapiditate extremă, exactitate în verificarea datelor și neafectarea programului pentru public;

•Menținerea funcționării în parametri optimi a Rețelei metropolitane de mare viteză dintre sediu și filiale a permis accesul la bazele de date de carte și periodice la toate secțiile și filialele bibliotecii, atât a personalului cât și a utilizatorilor (prin OPAC). Aceasta a dus la creșterea eficienței în informarea și servirea utilizatorilor și la o performanță mai bună a circulației documentelor și a serviciului de rezervare de carte.

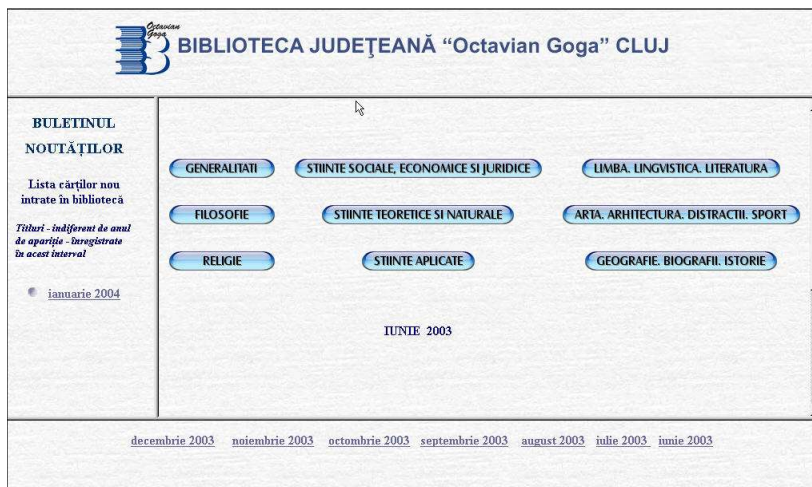
Diversificarea ofertei informaționale a bibliotecii prin crearea de produse proprii

•Catalogul electronic accesibil prin Intranetul bibliotecii. El înglobează 539.182 înregistrări catalografice, ceea ce reprezintă 75,90% din totalul colecțiilor. La acestea se adaugă 5.752 descrieri bibliografice din presa locală și centrală;

•Bazele de date ale Centrului de Informare Comunitară dezvoltate pe parcursul anului. Acestea sunt structurate pe domenii de interes pentru populație: administrație publică, asistență socială, drepturile omului, educație și învățământ, Uniunea Europeană, NATO și oferă într-o manieră profesională, informații utile, corecte și accesibile ca nivel.

•Buletinul UE Info în format electronic. Este un produs nou care se adresează celor interesați de problematica integrării europene și de prioritățile de finanțare oferite de programele europene.

•Buletinul noutăților realizat în format electronic și pe hârtie. Informează lunar asupra cărților nou intrate în bibliotecă, structurate pe domenii. Buletinul este accesibil on-line de pe pagina web a bibliotecii: www.bjc.ro;



Buletinul noutăților accesibil din pagina web a bibliotecii

• **Calendarul evenimentelor și manifestărilor culturale** accesibil și on-line. El are o dublă funcție: de a informa asupra evenimentelor și manifestărilor culturale organizate de bibliotecă și de a informa asupra principalelor aniversări sau comemorări din cursul anului;

• **Revista Muguri** a Cenaclului literar-artistic „Traian Brad”, care funcționează în cadrul bibliotecii. Ea încurajează tinerii creatori prin publicarea în paginile revistei a celor mai reușite încercări literare.

Susținerea asistenței de specialitate pentru bibliotecile publice din județul Cluj

Legea bibliotecilor nr. 334/2002 menține rolul bibliotecii județene de coordonator metodologic pentru bibliotecile publice din județ, de instituție care asigură asistență de specialitate pentru aceste biblioteci.

Anul 2003 a fost un an cu realizări majore în câteva direcții esențiale:

☞ **În toate cele 80 de unități administrativ-teritoriale au funcționat biblioteci** cu personal angajat și cu alocații bugetare destinate bunei funcționări. Comparativ cu situația din alte județe, performanța obținută la Cluj este deosebită dacă avem în vedere faptul că pe lângă bibliotecile publice existente până în anul 2003 s-au înființat două biblioteci noi: în municipiul *Câmpia Turzii*, în care nu a existat niciodată o bibliotecă publică, rolul ei fiind suplinit de bibliotecă sindicală și în comuna *Negreni*, recent înființată;

☞ Toate bibliotecile publice au fost implicate în proiectul pilot de **Automatizare a bibliotecilor municipale, orașenești și comunale din județul Cluj**, coordonat de Biblioteca Județeană „Octavian Goga” Cluj. În etapa întâi, 37 de biblioteci publice au fost dotate cu computere, iar 28 dintre ele dețin și softul specific de bibliotecă TLIB;

☞ Bibliotecile municipale, orașenești și comunale au fost antrenate în procesul de implementare a **metodologiei noi de colectare și raportare a datelor statistice și în practicarea unei evaluări bazate pe indicatori de performanță**.

Promovarea imaginii bibliotecii

A fost o acțiune concertată pe tot parcursul anului, prin care s-a dorit perceperea corectă a bibliotecii, creșterea credibilității ei, atragerea de categorii noi de public. S-a desfășurat pe mai multe paliere și s-a concretizat în:

- **Întreținerea unei relații permanente de bună colaborare cu mass-media.** Această relație a avut un rol esențial în promovarea imaginii bibliotecii prin participarea la 40 de emisiuni culturale sau de știri la televiziune, pe posturile locale, naționale și pe canalul internațional CNN, 79 de emisiuni de radio și 116 semnalări și articole în presa scrisă;
- **Implicarea bibliotecii în acțiuni cu caracter național sau zonal de mare amploare.** Abordând o nouă modalitate de promovare, biblioteca a fost prezentă alături de edituri sau de firme la Târgul de carte "Gaudeamus – carte de învățatură" și la Târgul "Produs de Cluj";
- **Interacțiunea și interoperabilitatea cu alte instituții.** Abordarea interrelațională a permis stabilirea unei colaborări efective prin încheierea a 11 protocoale de colaborare;
- **Manifestări și evenimente culturale.** Prin ele biblioteca a devenit un spațiu public de comunicare cu o largă accesibilitate. Cele 64 de activități s-au bucurat de participarea a peste 3.200 de persoane. La acestea se adaugă 189 de expoziții de carte și de artă organizate la sediul central și la filiale;
- **Proiectul "Școli clujene și școli rurale la Biblioteca Județeană 'Octavian Goga' Cluj".** Prin el s-a derulat un program de vizite colective ale elevilor din municipiul Cluj-Napoca și din județ la care au participat peste 500 de grupuri cu 11.869 de elevi și profesori;
- **Elaborarea de materiale promoționale.** Adresabilitatea către anumite grupuri țintă a constituit o altă modalitate eficientă de creștere a impactului bibliotecii. A fost realizat *Calendarul 2003* cu imagini din activitatea tuturor secțiilor și filialelor și cu toate datele de identificare și contact și au fost realizate seturi de pliante și fluturași care au ajuns în mediile familiale și profesionale a peste 5.000 utilizatori.

Evenimente importante în anul 2003

✓ Vizita președintelui Ion Iliescu și a premierului Adrian Năstase

La 19 ianuarie 2003, biblioteca a fost vizitată de o delegație guvernamentală și de reprezentanți ai administrației centrale și locale, în prezența șefului statului și a primului ministru. Programul a inclus vizitarea sediului nou al bibliotecii, prezentarea Centrului Public de Informare NATO și conferința de presă prilejuită de vizita în municipiul Cluj-Napoca. La Centrul Public de Informare NATO a fost prezentată baza de date proprie, Info NATO, expoziția de publicații și produse de informare și activitatea de informare a bibliotecii ca parte componentă a campaniei de informare corectă a populației;



✓ ***Festivalul Internațional "Lucian Blaga"*** - ediția a XIII-a, realizat în colaborare cu Societatea Culturală "Lucian Blaga" și cu Uniunea Scriitorilor - filiala Cluj. Temele festivalului au fost "Exegeza blagiană actuală în perspectivă internațională" și "Dramaturgia lui Lucian Blaga în actualitate". Articolele apărute anterior și dezbaterile din timpul festivalului au fost publicate în Caietele Lucian Blaga și în volumul Meridian Blaga III;

✓ ***Festivalul Internațional al Artelor Grafice*** - ediția a II-a, realizat în colaborare cu Fundația "Bienala de Grafică Mică". Au expus lucrări 373 de artiști din 57 țări. Toate cele 800 lucrări de grafică mică au intrat în patrimoniul bibliotecii întregind donațiile de la edițiile anterioare.

✓ ***Festivalul Internațional "Eterna Epigramă"*** - ediția a XIV-a, realizat în colaborare cu Cenaclul "Satiricon" al epigrafiștilor clujeni. Lucrările premiate au fost publicate în Revista *Epigrama "Satiricon"*;

✓ ***Expoziția itinerantă "Magic Pencil"*** și atelierele de lucru pentru dezvoltarea creativității, realizate în colaborare cu Consiliul Britanic. Impactul activității a fost foarte mare în mediul școlar; peste 700 de elevi au participat la activități și peste 6.000 au vizitat expoziția cu lucrările celor mai buni ilustratori de carte din Marea Britanie;

✓ ***Seminarul "Activități și produse ale Oficiului de Stat pentru Invenții și Mărci" (OSIM)***, organizat în colaborare cu această organizație și precedat de stabilirea unei relații de parteneriat cu OSIM. La seminar au participat bibliotecari de la biblioteca județeană, din majoritatea bibliotecilor universitare din Cluj și reprezentanți ai arhivelor;

✓ ***Concursul de desene "Eroii cărților citite"*** - ediția a XXXI-a, cu o participare numeroasă a elevilor de la școlile clujene și din județul Cluj;

✓ ***Ziua mondială a cărții pentru copii***, activitate anuală de promovare a cărții și lecturii pentru copii și tineri;

✓ ***"Zilele bibliotecilor de cartier"*** - ediția a VIII-a, manifestare anuală organizată pentru populația cartierelor în care biblioteca asigură servicii specifice.

✓ ***Concursul organizat cu ocazia Zilei Europei (9 mai)*** - ediția a III-a, cu tema "***Ziua Europei este și ziua ta***", la care au participat echipe ale școlilor și liceelor clujene.

Implicarea în acțiuni concrete pe plan național

Prin specialiștii ei, puternic motivați profesional, biblioteca a acționat în cele mai importante structuri profesionale capabile să imprime orientări noi în bibliotecile publice, să stabilească prioritățile perioadei pe care o parcurgem, să propună strategii sau proiecte naționale.

În postura de președinți de secțiuni, coordonatori de proiecte sau membri în diferite comisii, specialiștii bibliotecii și-au onorat calitatea pe care au avut-o în:

- ✦ Comisia Națională a Bibliotecilor;
- ✦ Asociația Națională a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România;
- ✦ Federația Asociațiilor de Biblioteci din România.

Cea mai amplă acțiune pe plan național coordonată de bibliotecă din anul 1998 este aceea de colectare, centralizare și procesare a datelor statistice din toate bibliotecile publice din România și implementarea sistemului de evaluare bazat pe indicatori de performanță. Pe baza datelor obținute este realizată lucrarea "*Starea bibliotecilor publice*" și sunt puse la dispoziția bibliotecilor materialele referitoare la dinamica activității și nivelul de performanță al bibliotecilor publice din România.

Prezența pe plan internațional

O constantă a politicii noastre începând din anii '90 a fost racordarea la practicile și evoluția bibliotecilor din lume prin accesul la informare, participarea la proiecte europene, vizite de documentare, stagii de specializare, seminarii și conferințe internaționale, relații externe de colaborare, prezența în publicații internaționale.

Anul 2003 a însemnat pentru Biblioteca Județeană "Octavian Goga" Cluj:

- Cooptarea în proiectul european CALIMERA – Aplicații culturale: Mediarea accesului la resursele electronice prin instituții locale.
- Cooptarea în proiectul european CERTIDOC – Certificarea competențelor în informare și documentare.
- Finalizarea proiectului european PULMAN – Rețele Avansate Mobile pentru Biblioteci Publice.
- În toate aceste proiecte biblioteca a fost implicată în calitate de coordonator de țară.
- Finalizarea proiectului european LIBECON – Studii internaționale de cercetare în economia bibliotecilor.
- Publicarea articolului "*The main performance measurements (1999, 2001) in Romania*" în Libecon Newsletter 5;
- Continuarea colaborării profesionale cu Biblioteca "Transilvania" din Chișinău, Republica Moldova și Biblioteca Județeană "Vörösmarty Mihály" Székesfehérvár, Ungaria.
- Participarea la *Salonul internațional de carte pentru copii* de la Chișinău, Republica Moldova.

Premii și diplome

Rezultatele deosebite prin care s-a remarcat biblioteca și specialiștii ei s-au concretizat în aprecieri onorante care au dat valoare eforturilor depuse:

▲**Doina Popa**: *Premiul pentru “Coordonarea și implementarea de proiecte naționale”* al Asociației Naționale a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România.

▲**Adrian Trif**: *Premiul “Bibliotecarul anului”* al Asociației Naționale a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România.

▲**Voluntarii bibliotecii** (10 persoane): *Diploma “Grupul de voluntari ai anului 2003”* la Gala de decernare a premiilor pentru implicare în comunitate, organizată de Centrul Național de Voluntariat Pro Vobis.

▲**Victor Cenușe** (bibliotecar): *Diploma “Voluntarul anului”* la Gala de decernare a premiilor pentru implicare în comunitate, organizată de Centrul Național de Voluntariat Pro Vobis.

▲**Cezara Mureșan** (Cenaclul “Traian Brad”) – *Premiul Ministerului Culturii din Republica Moldova la Salonul Internațional de Carte pentru Copii.*

▲**Andra Petrovai** (Cenaclul “Traian Brad”) – *Premiul I, Secțiunea poezie la Concursul de creație literară “Petre Ghelmez”* – Giurgiu.

▲**Alina Rațiu** (Cenaclul “Traian Brad”) – *Mențiune, Secțiunea povestire la Concursul de creație literară “Petre Ghelmez”* – Giurgiu.

Date statistice comparative

Date statistice	2003	2002
Unități administrative	1	1
Filiale	3	3
Puncte externe de servicii	1	1
Colecții	710.358	707.211
Documente achiziționate	13.277	11.268
Documente eliminate	10.128	6.874
% din stoc în acces liber	53,49	53,49
% de înregistrări catalogafice in regim automatizat	75,9	73,46
Stații de lucru pentru utilizatori	39	36
Număr de locuri în săli de lectură	208	150
Utilizatori înscrși	50.125	44.672
Tranzacții de împrumut	574.784	567.066

Vizite la bibliotecă	339.481	303.854
Vizite virtuale	6.085	-
Populația	294.781	318.027
Personalul bibliotecii	88	85
Venituri din finanțare publică	13.396.240	23.557.597
Venituri din proiecte, donații, sponsorizări	940.987	837.448
Cheltuieli pentru personal	8.374.025	7.014.934
Cheltuieli pentru achiziții	1.407.858	1.318.455
Cheltuieli de capital	1.781.578	12.989.311

Structura colecțiilor după categoria documentelor (2003)

Cărți și periodice tipărite	92,77%
Manuscrise	0,09%
Documente audiovizuale	2,36%
Colecții electronice	0,05%
Alte documente	4,73%

Structura achizițiilor după categoria documentelor (2003)

Cărți și periodice tipărite	83,11%
Documente audiovizuale	5,60%
Colecții electronice	0,30%
Alte documente	10,99%

Structura tranzacțiilor de împrumut după conținutul documentelor împrumutate (2003)

Generalități	3,8%
Filosofie	5,0%
Religie	1,7%
Științe sociale, economice și juridice	6,6%

Științe teoretice și naturale	4,8%
Științe aplicate	7,6%
Limbă. Lingvistică. Literatură	61,7%
Artă. Arhitectură. Distracții. Sport	3,9%
Geografie. Biografii. Istorie	4,9%

Structura personalului (2003)

Personal de specialitate	81,82%
Personal administrativ	9,09%
Personal de întreținere	9,09%

Principalii indicatori de performanță:

Indicatori de performanță	2003	2002
Contextul bibliotecii		
Cheltuieli curente per capita	42.559 lei	37.161 lei
Cheltuieli pentru personal per capita	28.408 lei	22.058 lei
% cheltuieli pentru personal	67 %	66,38 %
Cheltuieli pentru achiziții per capita	4.776 lei	3.467 lei
% cheltuieli pentru achiziții	11,22 %	11,56 %
Cheltuieli de capital per capita	6.078 lei	40.843 lei
Personalul bibliotecii		
Personal la 1.000 de locuitori	0,30 angajați	0,27 angajați
% de personal de specialitate	81,82 %	87,06 %
Colecțiile bibliotecii		
Documente în stoc per capita	2,41 documente	2,22 documente
Documente adăugate stocului la 1000 de locuitori	45,04 documente	35,43 documente
Rata de înnoire a stocului	53,50 ani	62,76 ani

Timp mediu de prelucrare a documentelor	24 zile	22 zile
Utilizatorii și utilizarea bibliotecii		
Utilizatori înscrși ca % din populație	17,04 %	14,05 %
Documente împrumutate per capita	1,95 documente	1,78 documente
Documente împrumutate per utilizator activ	33,81 documente	34,16 documente
Documente împrumutate per vizită	1,69 documente	1,87 documente
Vizite la bibliotecă per capita	1,15 vizite	0,96 vizite
Vizite la bibliotecă per utilizator activ	19,97 vizite	18,30 vizite

Doina Popa